



立即發表：2017 年 9 月 8 日

州長安德魯 M. 葛謨

**葛謨州長宣佈木魚技術公司 (TIMBERFISH TECHNOLOGIES) 在紐約州西部地區 (WESTERN NEW YORK, WNY) 盛大開業**

*新型漁業使用本地蒸餾酒廠和啤酒廠的水源生產海鮮產品*

*該公司將在紐約州西部地區創造 200 至 300 個工作機會*

安德魯 M. 葛謨州長於今日宣佈獨具特色的高科技漁業生產企業木魚技術公司 (TimberFish Technologies) 宣佈在紐約州西部地區盛大開業。木魚技術公司公司將投資 555,000 美元，並利用紐約州經濟發展廳 (Empire State Development, ESD) 提供的 100,000 美元補助金，在韋斯特費爾德 (Westfield) 西主街 8398 號 (8398 West Main Street) 的五和 20 烈酒廠和啤酒廠 (Five & 20 Spirits & Brewing) 的廠房內修建一座處理-生產系統。這家蒸餾酒廠的廢水將被重新抽取，透過管道進入一座水箱，該水箱將清潔這種水源，供養魚水箱所用。這一設施將能每年生產大約 20,000 磅優質魚類，例如：斑點鱒魚 (Speckled Trout)、北極鮭 (Arctic Char) 和大西洋鮭 (Atlantic Salmon)，這些魚類將銷往當地市場。

「木魚技術公司公司是選擇在紐約州西部地區成長和壯大的眾多創新型、突破型企業中的又一典範，」州長葛謨表示。「該公司決定在這一地區扎根發展，不僅將刺激本地經濟，還將創造就業，推動紐約州西部地區的振興勢頭。」

木魚技術公司公司是紐約州西部 (WNY) 區域經濟發展的首要專案，將重複利用蒸餾酒廠和啤酒廠在生產過程中的副產品營養物和本地生產的木屑來促進魚類生長。這將有利於生產營養豐富的海鮮產品、生物能原料和清潔水源。

除了海鮮銷售以外，位於韋斯特費爾德的設施還將用於為多項商業運營搜集工程、運營和市場數據。木魚技術公司公司的技術將在美國和全球針對清潔廢水技術提供經濟激勵。該公司計劃將其廠房設在經濟窘迫的鄉村社區，幫助促進經濟增長，創造就業。

「木魚技術公司專案結合了多項創造就業和環境保護的目標，是振興紐約州西部地區的創新型經濟的象征。」副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 在參加今天的開業典禮時表示。「此舉將為本地市場提供健康海鮮，減少可能影響我們社區水質的污染物總量。這是一種令人興奮的新方案，我們很高興能夠透過紐約州經濟發展廳提供支持。」

木魚技術公司公司創始人傑瑞·諾斯若普 (Jere Northrop) 表示，「環境污染和人口增長威脅著我們未來的食品供給和安全。木魚技術公司解決了這一問題，在非農業用地上透過生態可持續的方法來生產海鮮產品，確保這類產品在當今市場上具有經濟競爭力。」

木魚技術公司是 2008 年在紐約州設立的一家有限責任公司 (Limited Liability Company, LLC)。公司創始人傑瑞·諾斯若普博士曾在生態可持續農業領域內從事了 40 多年的開發工作。諾斯若普曾在農業、工業食品加工、市政廢水處理系統、大型營養和糞便管理系統中工作多年，在環保領域擁有豐富的經驗。

紐約州經濟發展廳總裁、首席執行官兼廳長霍華德·澤穆斯基 (Howard Zemsky) 表示，「木魚技術公司獨具特色的創新型漁業生產模式有助於創建一個全新的生態友好的行業，同時在紐約州西部地區創造就業，刺激經濟活力。我們很榮幸能夠支持一項同時有利於環境和經濟的雙贏專案。」

參議員凱瑟琳·揚 (Catharine Young) 表示，「本州在農業前沿技術的開發方面一直擁有悠久的傳統。今天，木魚技術公司新建的創新環保可持續發展型漁業生產廠房的盛大開業再次展示了尚托夸郡 (Chautauqua County) 在領導精神和經濟發展上均取得了成就。我讚賞各位的遠見卓識、堅定決心和大力支持，取得今天的成就，並期待著該廠房能夠為本地經濟和人民生活品質帶來長期的積極效應。」

眾議員安迪·古德爾 (Andy Goodell) 表示，「我讚賞木魚技術公司的科學家們，是他們設計了利用蒸餾廠廢水來養魚的可持續發展系統。我盼望著能夠品嚐到在尚托夸郡當地市場上市的魚類。」

尚托夸郡郡長文森特·霍利根 (Vincent Horrigan) 表示，「我要祝賀吉姆·蒂姆林 (Jim Timlin) 和傑瑞·諾斯若普在尚托夸郡設立這家令人興奮的企業。我還要特別感謝副州長凱西·霍楚爾到訪本郡，慶祝這一令人興奮不已的經濟開發專案。今天，大家都參加了首個公共商業漁業活動，使得 3 種魚類的養殖成為可能。該專案從一定程度上獲得了紐約州經濟發展廳整合融資申請 (Consolidated Funding Application, CFA) 補助金和直接能源 (Direct Energy) 補助金提供的撥款，」

市長邁克爾·范德維爾德 (Michael VandeVelde) 表示，「木魚技術公司是一家獨具特色的高科技企業，我們熱烈歡迎他們落戶韋斯特費爾德。我們期待著見證該公司未來能夠在紐約各地、乃至全球各地發展與擴張。」

鎮長瑪莎·比爾斯 (Martha Bills) 表示，「我們很高興生長於韋斯特費爾德的優秀子孫傑瑞·諾斯若普選擇將木魚技術公司設在自己的家鄉。韋斯特費爾德感到由衷自豪，能夠參與促進這一獨特高科技企業的發展。該公司有可能會在未來為本地居民創造數百個工作機會。」

紐約西部區域經濟發展委員會 (Western New York Regional Economic Development Council, REDC) 聯合主席兼紐約州立大學 (State University of New York) 弗雷多尼爾分校 (Fredonia) 校長弗吉尼亞·霍瓦斯 (Virginia Horvath) 博士表示，「努力嘗試利用啤酒廠和蒸餾酒廠的廢水來養殖海鮮產品的科學家們透過出色的試驗，將這種方式轉化成為了一家企業，為本地帶來了新的就業機會。」

紐約西部區域經濟發展委員會聯合主席兼索爾環氧基樹脂材料有限公司 (SolEpoxy Inc.) 公司總裁傑夫·貝爾特 (Jeff Belt) 表示，「木魚技術公司專案獲得了區域經濟發展委員會的關注與支持。因為該專案是創新並對環境負責的，且隨著業務的擴張還有可能創造數百個工作機會。啤酒酥皮炸魚十分受歡迎，但在啤酒廠副產品中生長的魚類也許能夠給韋斯特費爾德帶來一種全新的經濟成就。」

### 木魚技術公司 (TimberFish) 簡介

經過在微生物生物質技術和廢物處理係統進行了幾十年的研究和開發後，木魚技術有限公司 (TimberFish, LLC) 於 2008 年設立，旨在將這些技術運用到實踐，充分整合食品和能源生產。木魚技術公司團隊由生物物理學博士傑瑞·諾斯若普率領。他是一名生物科技發明家和持續創業人，在動物農業、廢水處理、營養管理係統擁有豐富的經驗，目前則擔任重要技術開發人和知識產權持有人。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418